



066321/EU XXIV.GP  
Eingelangt am 05/12/11

RAT DER  
EUROPÄISCHEN UNION

Brüssel, den 24. November 2011 (25.11)  
(OR. en)

17270/11

OJ/CONS 72  
EDUC 275  
JEUN 75  
CULT 107  
SPORT 45

### **VORLÄUFIGE TAGESORDNUNG**

für die 3128. Tagung des RATES DER EUROPÄISCHEN UNION  
(BILDUNG, JUGEND, KULTUR UND SPORT)

am Montag, den 28. (9.30 Uhr) und Dienstag, den 29. November 2011 (9.30 Uhr)

### **TAGUNG AM MONTAG, DEN 28. NOVEMBER 2011 (9.30 Uhr)**

1. Annahme der Tagesordnung

#### **Beratungen über Gesetzgebungsakte**

(Öffentliche Beratung gemäß Artikel 16 Absatz 8 des Vertrags über die Europäische Union)

2. Annahme der Liste der A-Punkte  
17524/11 PTS A 108

## BILDUNG

### **Nicht die Gesetzgebung betreffende Tätigkeiten**

1. Annahme der Liste der A-Punkte  
17525/11 PTS A 109
2. Sprachenkompetenz zur Förderung der Mobilität
  - Annahme von Schlussfolgerungen des Rates  
16744/11 EDUC 269 SOC 982 CULT 99  
+ REV 1 (pl)
3. Modernisierung der Hochschulbildung
  - Annahme von Schlussfolgerungen des Rates  
16746/11 EDUC 271 COMPET 502 RECH 366 SOC 984  
+ REV 1 (pl)  
+ COR 1 (de)
4. Erneuerte europäische Agenda für die Erwachsenenbildung
  - Annahme einer Entschließung des Rates  
16743/11 EDUC 268 SOC 981  
+ COR 1 (pl)  
+ COR 2 (de)
5. Benchmark für die Lernmobilität
  - Annahme von Schlussfolgerungen des Rates  
16745/11 EDUC 270 SOC 983 JEUN 73
6. Effiziente Investitionen in allgemeine und berufliche Bildung in Zeiten der Krise
  - Orientierungsaussprache  
(Öffentliche Aussprache gemäß Artikel 8 Absatz 2 der Geschäftsordnung des Rates  
[Vorschlag des Vorsitzes])  
16248/11 EDUC 265 SOC 935 ECOFIN 744  
+ REV 1 (ro)

## JUGEND

7. Östliche Dimension der Jugendbeteiligung und Jugendmobilität
  - Annahme von Schlussfolgerungen des Rates  
15952/11 JEUN 67 EDUC 260 SOC 907 RELEX 1087
8. Jugend in der Welt – jugendpolitische Zusammenarbeit über die EU hinaus
  - Orientierungsaussprache  
(Öffentliche Aussprache gemäß Artikel 8 Absatz 2 der Geschäftsordnung des Rates  
[Vorschlag des Vorsitzes])  
16141/11 JEUN 69 SOC 924 EDUC 263 RELEX 1112

## **TAGUNG AM DIENSTAG, DEN 29. NOVEMBER 2011 (9.30 Uhr)**

### **Nicht die Gesetzgebung betreffende Tätigkeiten**

#### **AUDIOVISUELLE MEDIEN**

9. Vorschlag für einen Beschluss des Rates über die Unterzeichnung des Europäischen Übereinkommens über den rechtlichen Schutz von zugangskontrollierten Diensten und von Zugangskontrolldiensten
  - Annahme
    - 16275/11 AUDIO 61 MI 540 TELECOM 163 CATS 104 COJUR 25 OC 13
      - + COR 1 (da)
    - 16546/11 AUDIO 68 MI 554 TELECOM 170 CATS 106 COJUR 28 OC 22
10. Schutz der Kinder in der digitalen Welt
  - Annahme von Schlussfolgerungen des Rates
    - 16155/11 AUDIO 59 JEUN 70 TELECOM 160 CONSOM 168 JAI 781
      - DROIPEN 135
        - + REV 1 (sk)
        - + REV 2 (ro)
        - + COR 1 (fi)
        - + COR 2 (sv)

#### **KULTUR**

11. Kulturelle und kreative Kompetenzen und ihre Rolle beim Aufbau des intellektuellen Kapitals Europas
  - Annahme von Schlussfolgerungen des Rates
    - 16227/11 CULT 90 EDUC 264 JEUN 71 SOC 929
      - + REV 1 (fi)
      - + REV 2 (hu)
      - + REV 3 (ro)
      - + REV 4 (lv)
12. Der Beitrag des Kulturbereichs zu wirtschaftlichem Aufschwung und Wachstum, Schaffung von Arbeitsplätzen und sozialer Entwicklung – Verbesserung der Faktengrundlage
  - Orientierungsaussprache
    - (Öffentliche Aussprache gemäß Artikel 8 Absatz 2 der Geschäftsordnung des Rates [Vorschlag des Vorsitzes])
      - 16321/11 CULT 93
        - + REV 1 (hu)

## SPORT

13. Entschließung des Rates und der im Rat vereinigten Vertreter der Regierungen der Mitgliedstaaten zur Vertretung der EU-Mitgliedstaaten im Gründungsrat der Welt-Anti-Doping-Agentur (WADA) und zur Koordinierung der Standpunkte der EU vor den WADA-Sitzungen
  - Annahme  
16958/11 SPORT 42 DOPAGE 11 SAN 244 JAI 838  
+ COR 1 (fr)
14. Bedeutung der Freiwilligkeit im Sport für die Förderung der aktiven Bürgerschaft
  - Annahme von Schlussfolgerungen des Rates  
16349/11 SPORT 36 SOC 943 JEUN 72 CULT 95  
+ COR 1 (fi)
15. Bekämpfung von Spielabsprachen
  - Annahme von Schlussfolgerungen des Rates  
16819/11 SPORT 41 MI 563 COMPET 507 JAI 827 JUR 553  
+ COR 1  
+ COR 2 (fr)
16. Good Governance im Sport
  - Orientierungsaussprache  
(Öffentliche Aussprache gemäß Artikel 8 Absatz 2 der Geschäftsordnung des Rates  
[Vorschlag des Vorsitzes])  
16357/11 SPORT 37

## Sonstiges

### Bildung

17. a) Bericht über die Ministerkonferenz (Gdansk, 11. Oktober 2011), die Debatte auf Ministerebene "Go East, Erasmus" (Bialystok, 28. September 2011) und weitere wichtige Veranstaltungen des Vorsitzes
  - Ausführungen des Vorsitzes
- b) Juvenes Translatores
  - Ausführungen der Kommission  
14432/11 EDUC 237 JEUN 51 SOC 788

### Jugend

- c) Bericht über den strukturierten Dialog der EU mit jungen Menschen
  - Ausführungen des Vorsitzes

## Audiovisuelle Medien/Kultur

- d) Bericht über die informelle Tagung der Minister für Kultur und Politik im audiovisuellen Bereich (Wroclaw, 9. September 2011) und weitere wichtige Veranstaltungen des Vorsitzes  
– Ausführungen des Vorsitzes
- e) Entwurf eines Beschlusses des Rates über die praktischen und verfahrenstechnischen Modalitäten für die Ernennung von vier Mitgliedern der europäischen Jury für die Maßnahme der Europäischen Union für das Europäische Kulturerbe-Siegel durch den Rat  
– Ausführungen des Vorsitzes zum Sachstand  
16324/11 CULT 94
- f) Empfehlung der Kommission zur Digitalisierung und Online-Zugänglichkeit kulturellen Materials und dessen digitaler Bewahrung  
– Ausführungen der Kommission  
16291/11 AUDIO 63 CULT 91 TELECOM 165 PI 144  
+ ADD 1
- g) Sachstand und Ausblick für den audiovisuellen Sektor im digitalen Zeitalter  
– mündliche Ausführungen der Kommission
- h) Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Einrichtung des Programms Kreatives Europa  
– Ausführungen der Kommission  
17186/11 AUDIO 71 CULT 106 RELEX 1240 CADREFIN 142 CODEC 2194
- i) Maribor und Guimarães – Kulturhauptstädte Europas 2012  
– Ausführungen der slowenischen und der portugiesischen Delegation  
16961/11 CULT 102

## Sport

- j) Bericht über die informelle Ministertagung (Krakau, 13. und 14. Oktober 2011) und weitere wichtige Veranstaltungen des Vorsitzes  
– Ausführungen des Vorsitzes
- k) Tagung des Gründungsrats der Welt-Anti-Doping-Agentur (WADA) (Montreal, 20. November 2011)  
– Ausführungen des Vorsitzes

- l) UEFA EURO 2012™ : Werbefilm und Präsentation
  - Ausführungen des Vorsitzes
- m) Olympische Spiele 2012 in London: Werbefilm und Präsentation
  - Ausführungen der britischen Delegation
- n) Erste europäische Begegnungen des Natursports  
(Nature & Sports Euro'meet) – (Annecy, 5.-8. Oktober 2011)
  - Ausführungen der französischen Delegation

o  
o      o

- o) Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über die Einrichtung des Programms "Erasmus für alle": das Programm der EU für allgemeine und berufliche Bildung, Jugend und Sport
    - Ausführungen der Kommission
- 17188/11 EDUC 273 JEUN 74 SPORT 44 SOC 1015 RELEX 1212 RECH 378  
CADREFIN 141 CODEC 2193
- 
- p) Arbeitsprogramm des künftigen Vorsitzes
    - Ausführungen der dänischen Delegation